



BURACCO INDUSTRIAL VALVES
SEPAME
ROBINETTERIE INDUSTRIELLE SAFETY DEVICE

Tél. 03 85 67 31 00

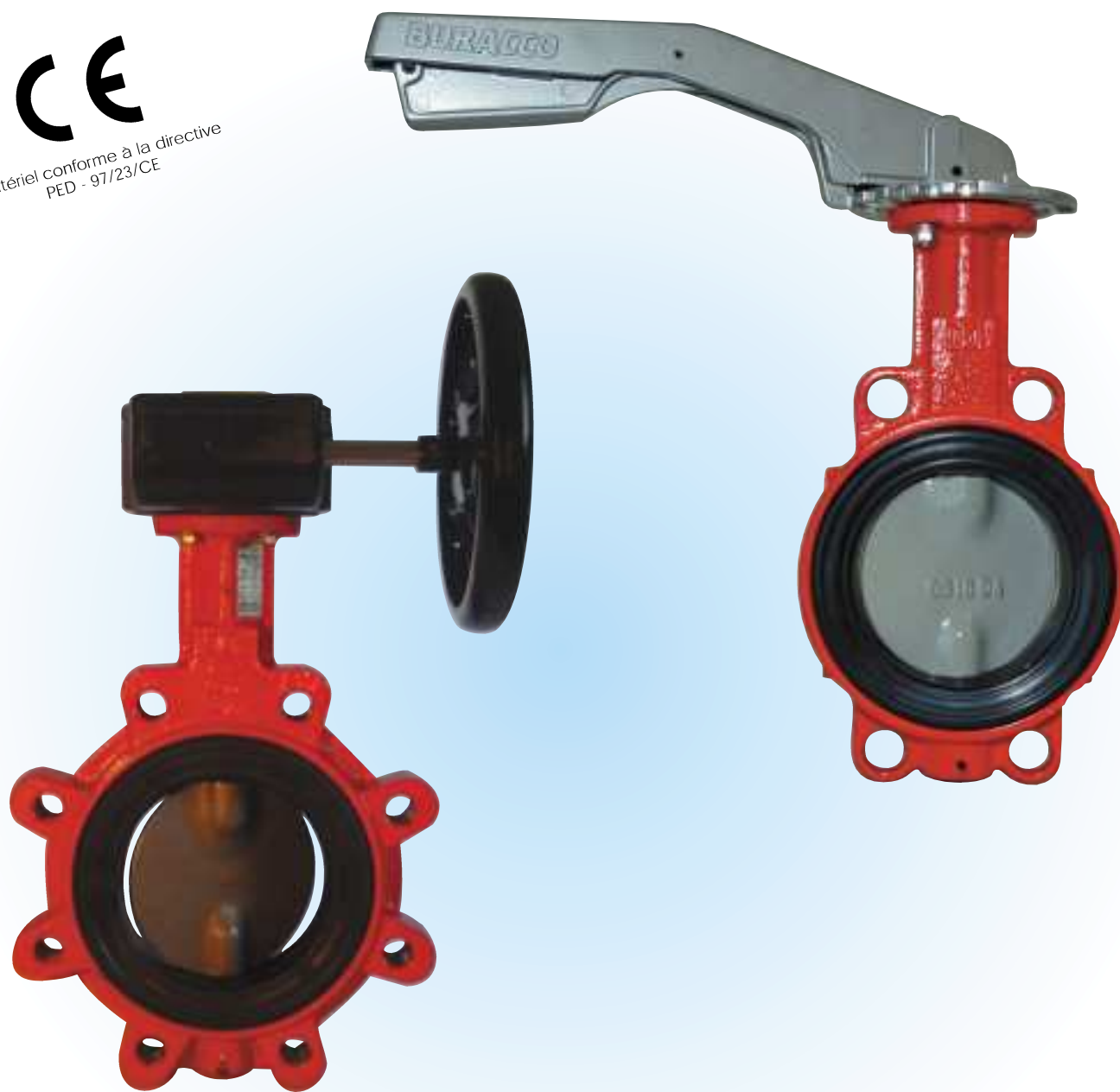
Fax 03 85 57 06 82

E-mail : buracco@buracco.com



CE

Matériel conforme à la directive
PED - 97/23/CE

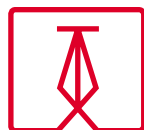


Robinets à papillon

Butterfly valves

SERIE 600 - 900

HVAC - INDUSTRY



Les évolutions techniques de notre matériel nous ont permis de standardiser nos robinets à papillon série 600 et 900. Cette nouvelle offre vous apporte une gamme encore plus cohérente et vous propose une version industrielle à des conditions plus avantageuses.

The technical evolutions of our material let us to standardize our butterfly valves series 600 and 900. This new offer bring you a range still more coherent and give you a competitive industrial version.

GAMME / Range

Construction

Conforme à la norme ISO 5752 Série de base 20

Dimensions

DN : 32 à 1200 mm

Version

Oreilles de centrage : version B

Oreilles taraudées : version T

Double brides : version U

Raccordement

ISO PN 6-10-16-ASA 150 (ISO ou UNC)

Pression de service PS

Jusqu'à 20 Bar

Températures

de - 20° C à + 200° C

Construction

According to ISO 5752 basic 20

Size

ND : 32 to 1200 mm

Version

Wafer type : B version

Lug type : T version

Double flanges : U version

Mounting

ISO PN 6-10-16-ASA 150 (ISO or UNC)

Pressure PS

Up to 20 Bar

Temperatures

from - 20° C to + 200° C

		SERIE 600 / 600 Serie		SERIE 900 / 900 Serie		
		B	T	B	T	U
		DN 32 - 400	DN 32 - 400	DN 32 - 800	DN 32 - 400	DN 350 - 1200
CORPS <i>Body</i>	ACIER A216 WCB / Cast steel A216 WCB			●	●	
	Fonte ENJS1030 / Ductile iron ENJS 1030			●	●	●
	Fonte ENJL1040 / Cast iron ENJL 1040	●	●			●
	INOX CF8M / Stainless steel CF8M			●	●	
MANCHETTE <i>Seat</i>	EPDM / EPDM	●	●	●	●	●
	EPDM BLANC / White EPDM			●	●	
	EPDM ACS / Potable water EPDM	●	●	●	●	
	EPICHLORIDRINE / Epichloridrine			●	●	
	HYPALON® / Hypalon®			●	●	
	NBR / NBR	●	●	●	●	●
	NBR BLANC / White NBR			●	●	
	NBR CARBOXYLE / Carboxylic NBR			●	●	
	SILICONE / Silicone			●	●	
	VITON® / Viton®			●	●	
PAPILLON <i>Disc</i>	CUPRO ALU / Copper aluminium			●	●	●
	Fonte ENJS1030 / Ductile iron ENJS1030	●	●	●	●	●
	HASTELLOY C22 / Hastelloy C22			●	●	
	INOX CF8M / Stainless steel CF8M	●	●	●	●	●
	INOX POLI MIROIR / Polished stainless steel			●	●	
	INOX REVETU HALAR / Halar coating			●	●	
	LAITON / Brass	●	●			
	TITANE / Titane			●	●	
	URANUS B6 / Uranus B6			●	●	
AXE <i>Stem</i>	CUPRO ALU / Copper aluminium			●	●	
	INOX 13% Cr / Stainless steel 13% Cr	●	●	●	●	●
	MONEL / Monel			●	●	
	Uranus 45 N / Uranus 45 N			●	●	



Les robinets à papillon série 600 et 900 sont conformes à la directive européenne - 97/23/CE. Les catégories sont 1, 2 ou 3 suivant les matériaux de construction.

Butterfly valves 600 and 900 are according to the european directive PED (pressure equipment directive) 97/23/CE. Categories available are 1, 2 or 3 depending of materials.

SERIE 600 – SERVICES GENERAUX / HVAC APPLICATIONS

CORPS / Body

DN 32 à 400 mm / ND 32 to 400 mm



Version B / Wafer Type
Fonte ENJL1040
Cast iron



Version T / Lug Type
Fonte ENJL1040
Cast iron

MANCHETTES / Seats

EPDM - EPDM

NBR - NBR

EPDM ACS - Potable water EPDM

PAPILLONS / Discs

Fonte ENJS 1030 - INOX - LAITON

Ductile iron ENJS 1030 - Stainless steel - Brass

AXES / Stems

INOX 13% Cr

Stainless steel 13 % Cr

PRESSIONS DE SERVICE PS / Pressures PS

DN 32 à 200	16 Bar	ND 32 to 200	16 Bar
DN 250 à 400	10 Bar	ND 250 to 400	10 Bar

MANŒUVRE / Operating systems



Levier aluminium cranté
Locking aluminium lever



Réducteur manuel
Manual gear box



Motorisation électrique cascade
de chaudière
Electric actuator for low pressure circuits

Notre gamme services généraux bénéficie de l'ensemble des avantages technologiques de notre gamme Process Industriel.

The general service butterfly valve profit by the industrial valve technology.

✓ Col haut permettant le calorifugeage.
Long neck for insulating.

✓ Manchette EPDM Chaleur.
High temperature EPDM Seat.

✓ Corps et papillon revêtus epoxy.
Body and disc epoxy coated.



Version agréée APSAD pour les réseaux incendie
APSAD certified version for fire circuits

Version ACS conforme à la circulaire du ministère de la Santé.
DGS/SD7A 2002 n° 571 du 25 novembre 2002. N° de Dossier 03 ACC LY 009 - Validité 7 mai 2008.

ACS version for potable water application according to ministry directive DGS/SD7A 2002 n° 571 from 25/11/2002. Certificate number 03 ACC LY 0009 - Validity 07/05/2008.